



TOORŁOK LAVA AK DĀN BWIL

Men ko rōkauwōtata rej einwōt toor łok in lava ko, melkwaarar, cinder, gas ko itok jān volcano ko, ʻmākūtūt in laj im kōk ko.

Maanjāppopo

- Pojak ʻnān ʻmākūt.
- Jeļā kin wāween kakkōl ko an jukjuk im pād eo aṃ.
- KŌPOJAK ʻNĀN JORRĀĀN KO JET REJ BAR WAŁŁOK: ʻmākūt laj, ibwijleplep, ʻmōramrōm, ʻmākūt an pedkat, im laj ʻno.
- Kōpooje juon plan ak karōk in ʻmākūt im survival kit ak kein jērbal ko ʻnān jipaṃ eok ʻne jorraān ko.
- Kōṃṃmane juon plan in tōpar ro jet ilo iien idiṃ ak emergency.
- Kajjitōk ippān juon nukwūm ak ʻmōttam ejjab jokwe ippam bwe en jērbal āinwōt juon “family contact,” juon eo kwōnaaj maroṃ in tōpar e ilo iien aikuṃ.
- En wōr mejān (goggle) im māj ko kwoj jułok i ālikin aṃ aikuṃ ʻnān kajojo armej ilo ʻmweo.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Pojak ʻnān ʻmākūt.
- ✓ Kiili aolep wūntō im kōjām ko.
- ✓ Kadeļoṃ menin mour ko ilo ʻmweo ak iṃōn kōppād ko ʻne kwōmaroṃ.
- ✓ Jab kepaak jikin ko re-tōtā im ewōr kiaaj baijin rōpād ie.
- ✓ ʻNe kwōpād iturin juon reba, lale an ʻmākūt pedkat ko.
- ✓ Kōjērbal goggle ʻnān kōjparok mejaṃ.
- ✓ Kōjērbale māj (face mask) ʻnān mejaṃ, māj in būṃal, ak likūt juon ʻmōttan nuknuk e tutu ioon mejaṃ ʻnān jipan eok menono.
- ✓ Jab kepaak ijoko dān in lava ej tōr ʻlok ie.



EMĀKŪT IN BWIDEJ/ LANDSLIDE

“Landslide ak ʻmākūt an bwidej” ej bok jikin eļañe gravity ej kōṃṃman bwe bwidej en rōm laj lok, ekkā wot kōn an laj an wōt.

Maanjāppopo

- Katolōk eok jān jikin ko e rōmōramrōm.
- Jeļā kake bwidej eo ipeļaaṃim.
- Lale tōl jidik ko ilo turin iṃweo ʻmōm ʻne ewōr kōk ak jabdewōt kakkōlle in an ʻmākūt bwidej.
- Kanne meļaaṃ eo kōn bwidej bwe en kapen e.
- Lale wāween an dān eo diwōjłok ioon tōl ko iturin ʻmweo ʻmōm.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Lale history ak meļeļe ko jān iio ko remootłok ikijien bwidej eo im dān ko iturin meļan eo aṃ.
- ✓ Pojak ʻnān iien ʻmākūt ilo idiṃ.
- ✓ Katolōk eok jān kiin eṃ ijoko rej jitōṃ ʻlok toļ jidik ko.
- ✓ Jab kepaak to in jarom ko.
- ✓ Kune (gas) kiaaj, jarom, im kab dān, kōnke emaroṃ in kōṃṃman eļap ʻlok jorraān.



KIJEK ŁAP

Aolepān āne ko ilo Hawaii epidodo an ejaak kijeek eļap ko ie, eļaptata ʻne ej aetok an ʻmōrā im laj kōto.

Maanjāppopo

- En tiljek aṃ jōkpej i ʻmweuiuk ko epidodo aer bwil.
- Jołok kwōpej ko nabōj in ʻmweo ʻmōm.
- Karreo raan ʻmweo ʻmōm im gutter ak tāān ko aolep iien.
- Kōjērbale material ko epen air bwil ʻne kwōj ekkal.
- Kōṃṃmane juon jikin ej kōjparok jān kijeek.
- Wia fire extinguisher ak kein ikkun kijeek im kōpooje bwe ren pojak ʻnān jērbal jabdewōt iien.
- Likūt smoke detector ilo aolep ruum, teej i juon alen ilo juon allōṃ.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Kūrłok 911 ʻne kwōj jino ellolo kijeek eļap.
- ✓ ʻNe kwōj lo kijeek ej ijjino ilo ujoṃ ak mar jiddik ko, kune kōn juon fire extinguisher ʻne kwōmaroṃ in kōṃṃmane ilo aṃ kōjparoke eok make.
- ✓ Ekkat menin eddek ko epen-aer bwil, emaroṃ jipaṃ kabōjrak an ajeeded kijeek ʻnān ʻmweo ʻmōm.
- ✓ Pojak ʻnān ʻmākūt.
- ✓ Roṃjake ro tōllōkier (authorities).

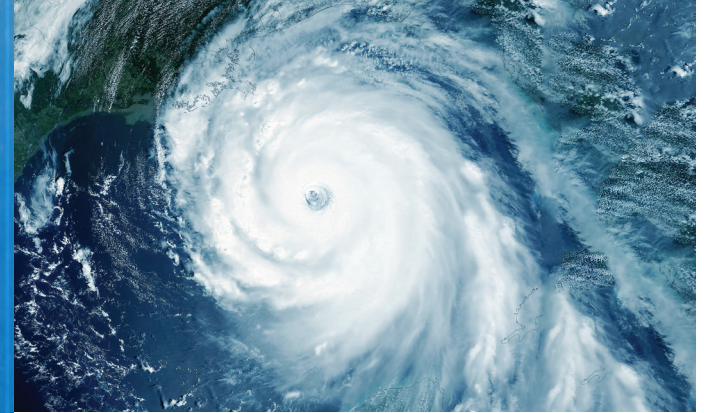
KŌPPOJAK ʻNĀN IEN JORRĀĀN KO



Hawai'i Emergency Management Agency
ready.hawaii.gov



Funding is provided by the Federal Emergency Management Agency,
National Earthquake Hazards Reduction Program,
Individual State Earthquake Assistance Grant, EMF-2021-CA-00015.
Marshallese Translation 2022



KŌTO EKKAJJOOR

Kōto eļap, wōt mijeljel, ibwijleplep, no ko rej kakkure, im utiejłok in ʻno āne tak.

Jeļā Naan ko

ʻNe juon “watch” “naan in kakōl” eṃōj an diwōj, taibuun enaaj wałok iuṃwin 36 awa. Pedo lale. ʻNe juon “naan in kakōl” eṃōj an diwōj, taibuun eo enaaj wałok iuṃwin 24 awa ak dikłok.

Maanjāppopo

- Ilo iien “watch” ak “kakōl”, roṃjake retio/TV ʻnān wāween kōṃṃmane.
- Kōpooji men in aikuṃ ko aṃ ʻnān iien idiṃ.
- Kōpooj juon plan ak karōk eo ʻnān aṃ ʻmākūt ilo iien idiṃ.
- Likūt ilo ippam ʻnōmba in talboon aorōk ko, mab ko, im peba ko jet re aorōk.
- Kōpooj eļapłok ʻmōṃā, pātōre, im aebōj in daak.
- Wia insurance in ibwijleplep.
- Likūt storm clip ioon ʻmweo eo im kein kakoṃ ko ʻnān wūntō ko āinwōt būļawūt (plywood) ʻnān pinej wūntō ko.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Jeļā ia eo kwōnaaj kapok iṃōn kōppād ʻne enana laṃ im ʻne eṃōj rōjaṃ eok bwe kwōn ʻmākūt jān ʻmweo ʻmōm.
- ✓ Ilo iien kakōl, pinej wūntō ko kōn plywood.
- ✓ Kōkōne ʻmweuiuk ko rejjab koṃ im remaroṃ pałto pałtak.
- ✓ Etal jān jikin ko remaroṃ ibwij.
- ✓ Ilo iien an laj kōto, pād wōt ilowaan eṃ im katolōk eok jān wūntō ko. Kilōke wōt wūntō ko aṃ.
- ✓ Jab kepaak wall ak dipin ʻmweo im kōjām ko.



LAP NO

Jet no ko rōkkajoor im remaroñ kakkure aolepān tarkijet im remaroñ waļok ilo idiñ ak ejjelok naan in kakkōl.

Jeļā Naan ko

Naan in rōjañ: Jab pād iturin ļojet. Lale: Emaroñ wōr ņo ko rōļlap; pojak in emakūt ñan ijoko ejjelok jorrāān ie. Kakkōl: Emmakūt jān ijoko repaake ļojet ilo iien eo emōkaj tata.

Maanjāppopo

- Jeļā eļaiñe mweo imōm, jikuul eo, ak jikin jermal eo am epād ilo jikin ko ņo ko ro utiej renaaj jelōti.*
- Wia insurance in ibwijleplep.
- Wōr juon am plan in emakūt im emergency supply kit ak men in aikuj ko renaaj kabwe tarrin 14 raan.
- Kālōt juon jikin ain doon ilo ionone im ijo eutieļok.

* Ijoko rōtta itōrerein ene, iparijet, wab ko, kab reba jidikdik ko rej wanmetoļok ñan ļojet rej ijoko eļap jelōti eļaiñe ej wōr utiejļok in ņo.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Emakūt ilo iien eo emōkaj tata eļaiñe kwōj pād ijoko im emaroñ wōr ibwijleplep ie (waan joñak, ñe eļap an makūtūt laļ ak wāween oktak ko i i ļojet).
- ✓ Etal ñan ijoko re utiej ļok ak emakūt ļok ñan floor eo kein ka emān ak utiejļok ilo juon em eo ear kōmman jān jimāān ak steel im ewor 10 lābōl ie ak lōñļok.
- ✓ Jab lōmņak ke juon wōt ņo ej melelein ke ejemļok an kauwōtata. ņo eo tokālik emaroñ in ļapļok jān ņo eo kein ka juon.
- ✓ Jab pād ijoko re ibwij i.
- ✓ Rōļ wōt ñan mweo mōm eļaiñe emōj an ro tōļļokier rōjañ eok ke emman ñan bar rōļ.



MAKŪTKŪT LAĻ

Ļap an makūtūt laļ ilo an ejjelok naan in kakkōl.

Maanjāppopo

- Kōpooj teeñki, juuj im retio ko bwe ren alikkar.
- Lukkuun ka kwoņ nien bok ko raetok lōñļok im file cabinet ko.
- Lukkuun ka kwoņ tādān in propane im water heater ko.
- Kōmman bwe en lukkuun kwoņ kein jermal im kamputōr ko ñan joor ko ak kādikdik an kiin em eo.
- Kōjerbale juon armej emōj an ļaijen im ej jermal kōn kooñtōreak ñan kōmmane pedped in mweo.
- Kōjerbale juon armej eo emōj an ļaijen im ej jermal kōn kooñtōreak ñan kōmmane kein kōkkeitaak ko an kiaaj (gas) im dan (water) ko an mweo bwe en bōbrae jān an rub.
- Lukkuun ka kwoņ tōma ko repād lōñ.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ PEDO ILAĻ, PINEJ EOK IM DĀPDEP. Pedo iumwin juon tebōļ rot ne epen. Pinej e bōram im kōnwaam kōn juon pā. Dāpdep wōt ñan ñe ebōjrak an makūtūt.
- ✓ Etal etoļok jān em ak building ko, tōma ko ilo iaļ ko, im to in jarom ko.
- ✓ JAB dāpij jikin diwōj eo. PEDO ILAĻ, PINEJ EOK IM DĀPDEP.
- ✓ ILO EM KO RE UTIEJ: Pād wōt ilo ejja floor eo wōt, jab kōjerbale elevator ko.
- ✓ JAB ETTŌR ILO WA. Jeer ñan tōrerein iaļ eo im pād wōt lowaan wa eo. Jab kabōjrak wa eo iumwin būrij ko, iaļ leplep ko ak iumwin to in jarom ko.



JORRĀĀN IN IN BWIDEJ

Jorāan ko rejelōt itōrerein āne ko ej waļok eļaiñe ijoko tarkijet rej emmakūt āneļok, itok jān kōto ak ņo ko.

Maanjāppopo

- Kōnnaan ippān ro rōtijemļok im State kab/ak agency ko im rejelā kin wāween ko rejelōt parijet im remaroñ kaalikkar ta ko rōkkar im jaikuj kōmmani.
- Etale ñe ekkar bwe en emmakūt jikin jokwe ko im structure ko jet jān ijoko repaake ļojet.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Jela kin ijoko rōbwe, jet jikin ko rōttoļok jān tōrerein āne im emman ñan katoke im ekkal ie.
- ✓ Loore kakien ko ñan ekkal kab ikijien kōjerbale bwidej ko; lale Manual eo an FEMA im loore guideline ko.
- ✓ Kōmman kajjitōk im bōk naan in rōjañ jān ro tōļļokier.



DEÑDEÑIN MĀJLEP AK ILEN MŌRĀ

lien mōrā ej juon iien an lukkuun mōrā mejatoto.

lien mōrā ej kōmman bwe en ejjelok dān ilo reba ko rej ettōr im kōmman bwe en jako an tutu bwidej, im men in emaroñ in jelōt jukjuk im pād eo ad. lien mōrā ej bar kōmman bwe en wōr kijeek eļap.

Maanjāppopo

- En lap dān in idaak kwoj kōpooje.
- Katak wāween kadikļok kōjerbale dān.
- Utdikdiki meļaaļ ko ilo jibboñ tata ak jota ļok ñe ej mōļo ļok. Utdikdik ālikin ruo raan.
- Joļok menoknok mōrā ko jān meļan eo am ñan bōbrae jāān an kijeek eļlap ko jinoe ak ajeeded.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Lale bwe bojet eo en kun ālikin am kōjerbale dān eo. Ejōjparok 3 kaļan in aebōj aolep minit.
- ✓ Likūt bōran shower ak bojet ko me remaroñ kōjparok-dān ak wāween an emakūt dān. Ekōjparok 75% in dān aolep iien am tutu.
- ✓ Kōttar ñan ñe e obrak injin in kwaļkoļ nuknuk eo am mokta jān am kōjerbale ak injin in kwaļkoļ kōnnō eo. Ekōjparok 33 kaļan.
- ✓ Kaalikkar ettal ko ilo pipe ko am. Juon pipe eo ettal enaaj kōmman bwe bill in dān eo am en ļapļok kōn \$30 aolep allōñ.



IBWIJLEPLEP

Joñan iim in dān ko ilo reba ko, ijoko rōtta im ijoko ekkā air ibwij.

Jeļā Naan ko

Ñe juon “watch” ak “naan” emōj an diwōj, emaroñ in wōr ibwij. Pojak wōt. Ñe juon “naan in kakōl” emōj an diwōj tok, emaroñ in epaak an ibwij ak emōj an jino waļok.

Maanjāppopo

- Jeļā ñe kwōj jokwe ilo juon jikin emaroñ in ibwij.
- Wia insurance in ibwijleplep.
- Lukkuun kōkoņ nien in aebōj eo am ñan bōbrae jorrāan ñan men ko mweiem ak ñan kwe make.
- Pād etoļok jān jikin ilutōkļok dān ko.
- Jeļā kōn jikin ko rōkauwōtata iumwin dam ak jikin kōkoņ dān ko.
- Roñjake naan in kakōl ikijien mōmakūt.

✓ PLAN AK PEPE IN JERBAL

- ✓ Pād etoļok jān ijoko re ibwij; jab kajjioñ in aō, etetal ak ettōr ļok ijo eibwij.
- ✓ Jab kepaak to in jarom ko emōj air wōtļok iaļ.
- ✓ Jab daak dān in bojet (emaroñ tōtoon).
- ✓ Kōmakūti men ko raorōk ñan ļābōļ/floor ko ļok ilōñ.
- ✓ Ñe epen am emakūt kōn dān eo ej ibwij tok peļaaķim, diwōj jān wa eo waam im tallōñ ñan ijo e utiej ļok.